

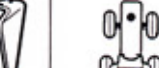


La sede della MURATORI si trova su un'area di 16.000 m² (di cui 6.000 m² coperti); in questo stabilimento vengono prodotti: ERPICI ROTANTI, FRESATRICI, FRESE INTERRASASSI, TRINCIATRICI (per erba, sarmenti, paglia ecc.) e RASAERBA. Le macchine MURATORI sono utilizzate nel giardinaggio, nella cura del verde, nell'agricoltura specializzata, nelle grandi estensioni e vengono correntemente esportate in oltre trenta paesi di cinque continenti.

MURATORI's plant is located on a surface area of 16.000 sq.m. (where 6.000 sq.m. are indoor); the production of the factory includes: ROTARY HARROWS, ROTARY HOES, STONE BURIERS, SHREDDERS (for grass, wood, straw, etc.) and FINISHING MOWERS. The MURATORI range includes machines for use in various sectors such as gardening, public parks and gardens, specialized agriculture and wide space cultivations. It is exported to more than 30 countries all over the 5 continents.

La siège de la société MURATORI occupe une surface de 16.000 mq. (dont 6.000 MQ couverts). Dans son usine, on produit: HERSES ROTATIVES, FRAISES ROTATIVES, ENFOUISSEUSES DE CAILLOUX, BROyeurs (pour herbe, bois, paille, etc.) et TONDEUSES À GAZON. Les outils MURATORI sont utilisés dans le jardinage, les espaces verts, la culture de grands espaces, l'agriculture spécialisée: ils sont exportés dans plus de 30 pays dans le 5 continents.

Die Firma MURATORI hat ihren Sitz auf einer Fläche von 16.000 Qm. (davon 6.000 Qm. bedeckt). In ihrem Werk werden erzeugt: KREISELEGGEN, BODENFRAESEN, BODENUMKEHRFRAESEN, SCHLEGELEMAEHER (für Grass, Holz, Stroh) und RASENMAEHER. Die Geräte MURATORI werden in verschiedenen Bereichen verwendet und zwar in der öffentlichen Grünpflege, in der Gaertnerei, in der spezialisierten Landwirtschaft, im Anbau auf Grossflächen und laufend nach mehr als 30 Ländern in den 5 Kontinenten exportiert.

MOD.															
	cm.	inch	cm.	inch	MED.	MAX	N.			GIRI/MIN RPM - UPM	cm.	inch	Kg	lbs	Kg
ME22 130	124	49	134	53	30-40	80	12	62 — 62	540	24	9	440	960	-	-
ME22 150	144	57	154	61	40-55	80	14	72 — 72	540	24	9	490	1070	-	-
ME22 170	164	65	174	69	45-60	80	16	82 — 82	540	24	9	541	1180	-	-
ME22 200	204	80	214	85	50-65	80	20	102 — 102	540	24	9	650	1420	725	1583
ME22 250	244	96	254	100	65-80	80	24	122 — 122	540	24	9	745	1626	855	1866
ME24 C - 250	244	96	252	99	65-80	120	20	122 — 122	540/1000*	28	11	980	2140	1100	2400
ME24 C - 300	292	115	300	118	75-90	120	24	146 — 146	540/1000*	28	11	1100	2400	1220	2660

*A richiesta - Auf Wunsch - Sur demande - On request

MURATORI

MURATORI S.P.A. Via Pavarello, 21 - 41051 Castelnovo Rangone (MO) Italy - Tel. 059 535919 Fax 059 537259

<http://www.muratoriequip.it> - e-mail: info@muratoriequip.it

Dati e descrizioni sono indicativi e non impegnativi. Le immagini possono mostrare macchine con equipaggiamento non standard, contattare il rivenditore più vicino per eventuali chiarimenti.
Data and descriptions are approximate and not binding. Images may show machines with non-standard equipment, so please contact the nearest dealer for details.
Données et descriptions sont indicatives et n'engagent pas. Les images peuvent montrer dotations non standard, merci de contacter le revendeur le plus proche pour éclaircissements éventuels.
Daten und Beschreibungen sind indikativ und unverbindlich. Bilder können Geräte mit Sonderausstattungen zeigen: nehmen sie Bitte Kontakt mit dem nächsten Händler zur irgendwelche Erläuterung.

TEAM ASSOCIATI
Tel. 0522/791047



MURATORI



ERPICI ROTANTI
POWER HARROWS
HERSES ROTATIVES
KREISELEGGEN

ME22-ME22 C

ME24 C

ERPICE ROTANTE PER TRATTORI FINO A 80 HP

ME22-ME22C

EQUIPAGGIAMENTO DI SERIE:

Attacco a 3 punti Cat. 1 (fino cm. 170), Cat. 2 (cm 200 e cm 250) - Cardano con limitatore di coppia a bullone - Denti a lama - Attacco a 3 punti rinforzato (solo su cm. 200 e 250) - Conforme alle norme CE.

A RICHIESTA

Attacco a 3 punti posteriore meccanico (solo per 250) -
Attacco a 3 punti posteriore idraulico (solo per 250) - Barra livellatrice posteriore - Riduttore a 2 velocità (ME22 C)
Rullo a gabbia (a 7 barre) - Rullo a puntoni - Rullo Packer (a partire da cm 200).
- Fianchi supplementari



HERSE ROTATIVE POUR TRACTEURS JUSQU'À 80 CV

CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIES:

Attelage 3-points Cat. 1 (jusqu'à cm 170), Cat 2 (cm 200 et 250) - Cardan avec sécurité - Dents à lame - Attelage renforcé (seulement sur cm 200 et 250) - Protection de sécurité.

SUR DEMANDE

Attelage 3-points arrière mécanique (seulement sur cm 250) - Attelage 3-points arrière hydraulique (seulement sur cm. 250) - Barre nivelieuse arrière - Boîtier à 2 vitesses (ME22 C)
Rouleau arrière à cage (à 7 barres) ou à pointes
Rouleau compacteur arrière (packer) (à partir de 200).
- Flancs supplémentaires



POWER HARROW FOR TRACTORS UP TO 80 HP

STANDARD EQUIPMENT:

3-point linkage Cat.1 (up to cm 170), Cat 2 (200 and 250) -
Shear pin on drive line - "L" shaped tines - Reinforced 3-point linkage (200 and 250 only) - Safety guards.

ON REQUEST

Mechanical rear 3 - point hitch (only on cm 250)
- Hydraulic rear 3-point hitch (only on cm. 250)
Rear levelling bar - 2-speeds Gearbox (ME22 C)
- Rear cage roller (with 7 bars) - Spiked roller -
Rear packer roller (from 200 cm).
- Additional side shields

KREISELEGGE FÜR SCHLEPPER BIS 80 PS

STANDARDAUSSTATTUNG:

3-Punkt Anschluß Kat. 1 (bis cm. 170), Kat. 2 (200 und 250) - Gelenkwelle mit Scherstiftbolzen - Messerzinken - Verstärkter 3-Punkt Anschluß (nur auf cm. 200 und 250) - Gemäß "CE" Normen erzeugt.

SONDERAUSSTATTUNG

Hinteres mechanisches Hitch (nur auf cm. 250) -
Hinteres hydraulisches Hitch (nur auf cm. 250) -
Hintere Planierschiene - Stabwalze (mit 7 Stäben)
Zinkenwalze-Packerwalze (ab 200 cm) -
2-Ganggetriebe (ME22 C).
- Zusätzliche Seitenwände

ERPICE ROTANTE A 2 VELOCITA' PER TRATTORI FINO A 120 HP

EQUIPAGGIAMENTO DI SERIE:

Attacco a 3 punti Cat. 2 - Albero cardanico con limitatore di coppia a bullone - Denti a lama - Staffe oscillanti e regolabili in lunghezza - Riduttore a 2 velocità con PTO posteriore - Conforme a norme CE.

A RICHIESTA:

Attacco a 3 punti posteriore meccanico -
Attacco a 3 punti posteriore idraulico - Barra livellatrice posteriore -
Coppia ingranaggi supplementari (per P.T.O. 540 o 1000 giri/min.)
Frizione automatica (al posto del limitatore di coppia a bullone).
Rullo a gabbia (a 7 barre) o a puntoni - Rullo Packer



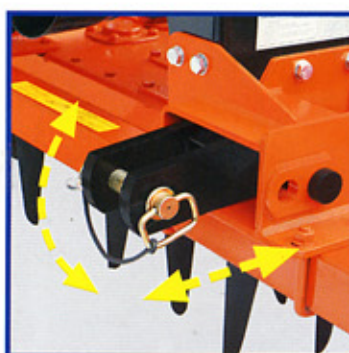
HERSE ROTATIVE À DEUX VITESSES POUR TRACTEURS JUSQU'À 120CV

DOTATION STANDARD:

Attelage à 3 points cat.2
Cardan avec sécurité - Dents à lame
Brides d'attelage flottantes avec réglage en longueur
- Boîtier à 2 vitesses avec prise de force arrière
Protection de sécurité

SUR DEMANDE:

Attelage 3 points arrière mécanique
Attelage 3 points arrière hydraulique - Barre nivelieuse arrière - Couple engrenages supplémentaires (pour P.D.F. 540 ou 1000 Tours/min.)
Embrayage automatique (au lieu du cardan avec sécurité).
Rouleau arrière à cage (avec 7 barres) ou à pointes
Rouleau compacteur arrière (Packer)



Staffe d'attacco flottanti regolabili in lunghezza (a partire da 200 cm)
Floating front brackets with adjustable length (from 200 cm)
Brides d'attelage avec réglage en longueur (à partir de 200 cm)
Federnde Anschlußbügel mit verstellbarer Länge (ab 200 cm)



Barra livellatrice posteriore regolabile
Rear levelling bar
Barre nivelieuse arrière
Hintere Planierschiene



Attacco a 3 punti posteriore meccanico
Rear mechanical hitch
Attelage arrière mécanique
Hinteres mechanisches Hitch

POWER HARROW WITH 2-SPEEDS GEARBOX FOR TRACTORS UP TO 120 HP

STANDARD EQUIPMENT:

3-point linkage Cat. 2 - Shear pin on drive line - "L" blades - Floating front brackets, with adjustable length
Gear box with 2 speeds and rear PTO - Safety guards

OPTIONS

Mechanical rear 3-point hitch
Hydraulic rear 3-point hitch
Rear levelling bar - Couple of additional gears (For P.T.O. 540 or 1000 Rpm)
- Automatic clutch (instead of shear pin) - Rear cage roller (with 7 bars) - Spiked roller - Rear Packer roller

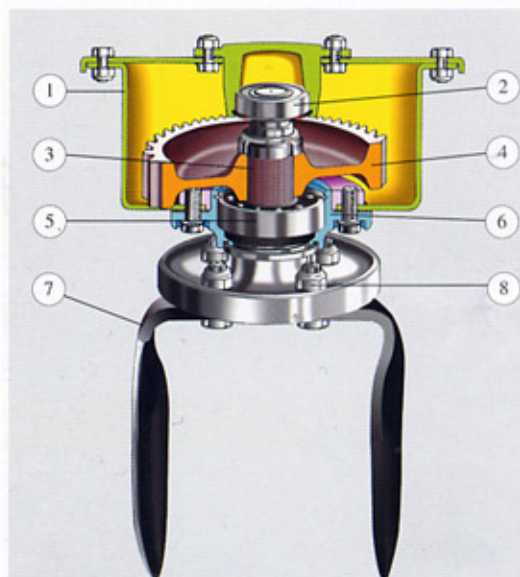
KREISELEGGE FÜR SCHLEPPER BIS 120 PS (2-GANGGETRIEBE)

STANDARDAUSSTATTUNG:

3-Punkt Anschluß Kat. 2 - Gelenkwelle mit Scherstiftbolzen - Messerzinken - Federnde Anschlußbügel mit verstellbarer Länge - 2-Ganggetriebe mit durchgehender Zapfwelle - Gemäß CE Normen erzeugt.

SONDERAUSSTATTUNG:

Hinteres mechanisches Hitch - Hinteres hydraulisches Hitch - Hintere Planierschiene - Zusätzlicher Stoz
Zahnrad (für 540 oder 1000 UpM)
- Nockenschaltkupplung auf Gelenkwelle (Statt Scherstiftbolzen)
Stabwalze (mit 7 Stäben) - Zinkenwalze - Packerwalze



- 1) Lamiera della cassa in acciaio di grosso spessore (mm 5)
- 2) Cuscinetto superiore con protezione sfere
- 3) Portadenti in acciaio forgiato e trattato termicamente
- 4) Ingranaggio sovradimensionato in acciaio ad alta resistenza
- 5) Cuscinetto inferiore sovradimensionato
- 6) Supporto in acciaio con flangia interna di irrigidimento
- 7) Denti con profilo ritorto in acciaio antiusura al boro (spessore mm 12 e lunghezza mm 280 per ME22, spessore mm 12 e lunghezza mm 300 per ME24 C)
- 8) Viti in acciaio ad alta resistenza (140 kg/mm²) ME24 C

- 1) Gear case made with big thickness metal sheet (mm 5)
- 2) Sealed upper bearing with ball protection
- 3) Heat-treated tine holders in forged steel
- 4) Oversized gear made of high tensile steel
- 5) Oversized lower bearing
- 6) Steel support with inner stiffener collar
- 7) Boron anti-wearing steel lines with twisted profile (thickness mm 12, length mm 280 on ME22; thickness mm 12 length mm 300 on ME24 C)
- 8) High tensile steel bolts (140 Kg/mm²) ME24 C

- 1) Tôle de la caisse en acier avec grand épaisseur (mm 5)
- 2) Roulement supérieur à billes protégées
- 3) Portedents en acier forgé et trempé
- 4) Engrenage surdimensionné en acier à grande résistance
- 5) Roulement inférieur surdimensionné
- 6) Support en acier avec bride intérieure de raidissement
- 7) Dents avec profil lourd en acier antiusure au bore (épaisseur mm 12, longueur mm 280 pour ME22, épaisseur mm 12 longueur mm 300 pour ME24 C)
- 8) Vis en acier à grande résistance (140 Kg/mm²) ME24 C

- 1) Wanne aus Stahlblech mit grosser Stärke (mm 5)
- 2) Oberes geschütztes Kugellager
- 3) Messerhalter aus geschmiedetem und wärmebehandeltem Stahl
- 4) Ueberdimensioniertes Zahnrad aus hochwertigem Stahl
- 5) Unteres ueberdimensioniertes Kugellager
- 6) Stahlhalter mit innerer Flansche zur Verstaerkung
- 7) Messerzinken mit gedrehtem Profil und mit Bor-Verschleiss-Schutz (Dicke mm 12, Länge 280 bei ME22; Dicke mm 12 Länge mm 300 bei ME24 C)
- 8) Schrauben aus hochwertigem Stahl (140 kg/mm²) ME24 C

MARCE SPEEDS VITESSES GANGE	POSIZIONE INGRANAGGI GEAR POSITION POSITION ENGRANGES ZAHNRÄDERSTELLUNG		GIRI RPM UPM P.T.O. 540
ME22 C			
1° *	22	18	265
2°	21	19	293
3°	19	21	358
4° *	18	22	396
ME24 C			
1° *	18	15	244
2°	17	16	275
3°	16	17	311
4° *	15	18	351
ME24 C			P.T.O. 1000 RPM
1° *	20	13	352

* A RICHIESTA - AUF WUNSCH - SUR DEMANDE - ON REQUIERE

* A RICHIESTA - AUF WUNSCH - SUR DEMANDE - ON REQUEST